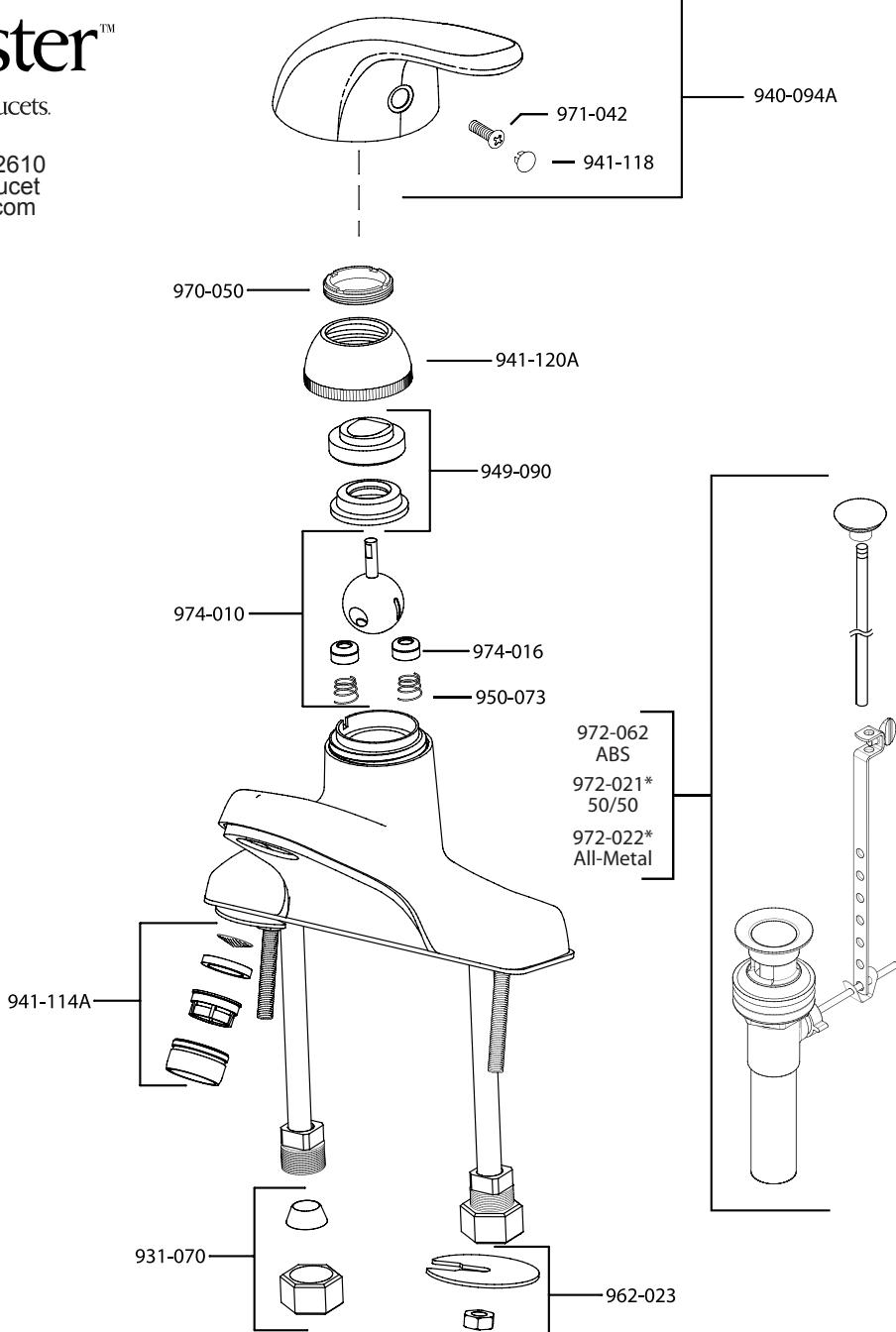


# Price Pfister™

Pf Pfreshest Ideas in Pfaucets.

19701 DaVinci  
Lake Forest, CA 92610  
Phone: 1-800-PfauCet  
[www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)



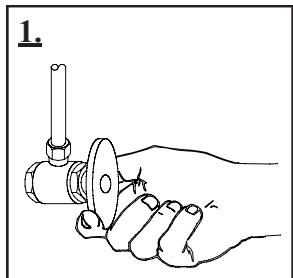
	<b>English</b>	<b>Español</b>	<b>Français</b>
<b>*</b>	Letter Designates Finish	La Letra Indica el Terminado	La Lettre Designe La Fini
<b>A</b>	Polished Chrome	Cromo Pulido	Chrome Poli
<b>S</b>	Stainless Steel	Acero Inoxidable	Acier Inoxydable

# Installation Instructions for 4" Single Control Lav Faucet.

## Instrucciones para la instalación del grifo de control único de 4 pulg. para el baño.

## Instructions pour l'installation d'un robinet de toilette monocommande de 4 po.

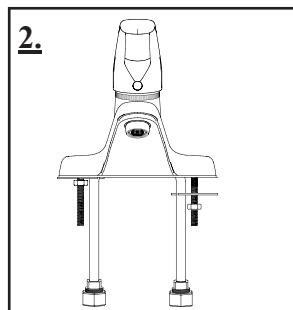
FAUCET INSTALLATION  
INSTALACIÓN DEL GRIFO  
INSTALLATION DU ROBINET



Shut off water supply. Cover sink drain with cloth to avoid losing small parts. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

Cierre el suministro de agua. Cubra el drenaje del lavadero con un trapo para evitar perder los elementos pequeños. Extraiga el grifo viejo. Limpie la superficie del lavadero en preparación para recibir el grifo nuevo.

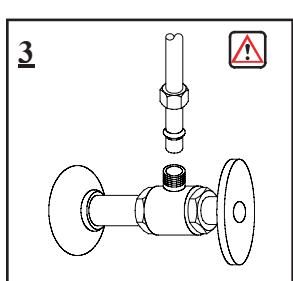
Fermez l'alimentation en eau. Recouvrez la bonde de l'évier d'un tissu pour éviter d'y perdre de petits objets. Enlevez le vieux robinet. Nettoyez la surface de l'évier avant de poser le robinet neuf.



Install faucet through holes in sink. From underneath sink put washers and locknuts on faucet threaded shanks, position faucet, and properly tighten nuts.

Instale el grifo en los agujeros del lavamanos. Por debajo del lavamanos, instale las tuercas y arandelas para retención en los tubos roscados del grifo. Localice el grifo adecuadamente y apriete las tuercas.

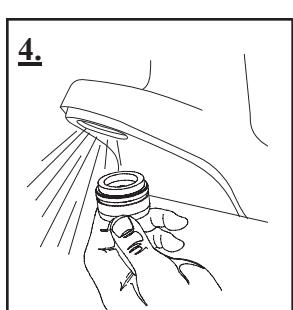
Mettez le robinet dans les trous de l'évier. Du dessous de l'évier, mettez les rondelles et les écrous sur les queues filetées du robinet, placez les robinet et serrez convenablement les écrous.



Connect hot and cold faucet water supply lines to the water supply valves. Tighten connectors firmly being careful not to over tighten.

Conecte las tuberías de agua caliente y fría del grifo a las válvulas de suministro de agua correspondientes. Apriete las conexiones firmemente, cuidando de no apretarlas demasiado.

Raccordez les conduites d'eau chaude et d'eau froide du robinet aux valves d'alimentation en eau. Serrez bien les raccordements tout en prenant garde de ne pas trop serrer.



After installation is complete, remove aerator. Turn water supply valves on beneath the sink and turn faucet on. Allow both hot and cold water to run at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator.

Luego de efectuar la instalación, quite el aereador. Abra las válvulas de suministro de agua debajo del lavadero y luego el grifo. Deje correr el agua helada y el agua fría durante un minuto por lo menos. Mientras el agua corre, verifique que no existan fugas. Coloque de nuevo el aereador.

Une fois la pose terminée, enlevez l'aérateur. Ouvrez les valves d'alimentation en eau, sous l'évier, ainsi que le robinet. Laissez couler l'eau chaude, puis l'eau froide, au moins une minute chacune. Pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. Remettez en place l'aérateur.

**All installations can vary depending on how your previous faucet was installed. Necessary supplies to install your faucet are not included; however, they are available where plumbing supplies are sold.**

**Cada instalación puede ser diferente, dependiendo de la forma en que se encontraba instalado el grifo anterior. No se incluyen todos los suministros necesarios para instalar su grifo; sin embargo, ellos se encuentran disponibles en las tiendas de ferretería.**

**La pose est susceptible de varier selon la façon dont le robinet antérieur a été posé. L'équipement nécessaire pour poser le robinet n'est pas compris. On peut toutefois se le procurer chez un distributeur d'articles de plomberie.**

## TROUBLE SHOOTING YOUR FAUCET

### How to disassemble your faucet to check or replace the valve or valve seats:

- Turn off the water beneath the sink.
- Remove the handle by loosening the set screw with a Phillips screwdriver.
- Unscrew the cap assembly and lift out the stem and brass ball and the plastic and rubber cam assembly.
- Inspect the two small rubber valve seats checking for debris. Push the rubber seats and springs back in place, smaller end up.
- Replace the metal ball making sure to align the metal peg on the side of the body into the oblong slot on the ball.
- Reassemble the faucet making sure to fit the small alignment tab on the cam assembly into the slot provided. Tighten the cap and adjustment ring.
- Replace the handle and tighten the allen screw.

## REPARACIÓN DE AVERÍAS DE SU GRIFO

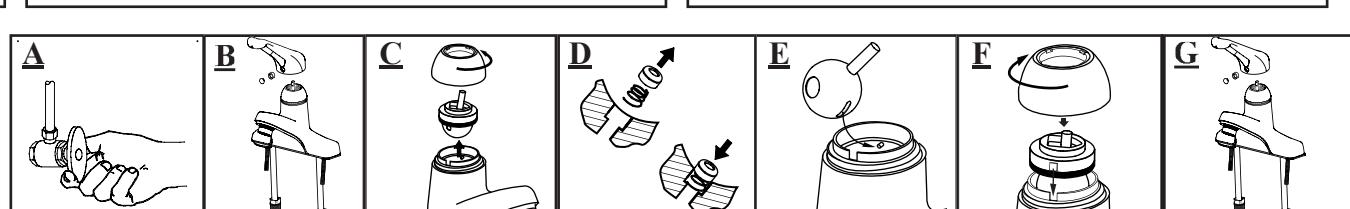
### Cómo desarmar el grifo para revisar o reemplazar las válvulas o sus asientos:

- Cierre el suministro de agua debajo del lavadero.
- Quite la manija, aflojando el tornillo de fijación con un desarmador de cruz.
- Destornille el tapón y saque el vástago, la esfera de bronce y el ensamblaje de leva de plástico y caucho.
- Compruebe que no hay basura en los dos pequeños asientos de caucho de la válvula. Coloque los asientos de caucho y los resortes de nuevo en su lugar, presionándolos, con el extremo más pequeño hacia arriba.
- Coloque la esfera metálica de nuevo en su lugar, asegurándose de alinear la clavija metálica, que se encuentra en un lado de la parte principal del grifo, con la ranura oblonga de la esfera.
- Ensamble de nuevo el grifo asegurándose de ajustar la pequeña etiqueta de alineamiento en el ensamblaje de leva dentro de la ranura suministrada. Apriete la tapadera y el anillo de ajuste.
- Coloque la manija de nuevo en su lugar y apriétela con la llave Allen.

## POUR RÉGLER LES PROBLÈMES

### Comment désassembler le robinet pour vérifier ou remplacer la valve ou les sièges de clapet :

- Fermez l'eau sous l'évier.
- Enlevez la poignée en desserrant la vis d'arrêt à l'aide de le Tourn-evis cruciforme.
- Dévissez le chapeau et retirez la tige et le tournant sphérique en laiton ainsi que la came en caoutchouc.
- Examinez les deux petits sièges de clapet en caoutchouc pour voir s'il s'y trouve des débris. Replacez les sièges en caoutchouc et les ressorts, petite extrémité vers le haut.
- Replacez le tournant sphérique en métal en prenant garde d'aligner la dent de métal, sur le côté du corps, dans la fente oblongue sur le tournant sphérique.
- Réassemblez le robinet en prenant garde d'introduire la petite languette d'alignement sur la came dans la fente prévue à cet effet. Serrez le chapeau et la bague d'ajustement.
- Replacez la poignée et serrez la vis Allen.

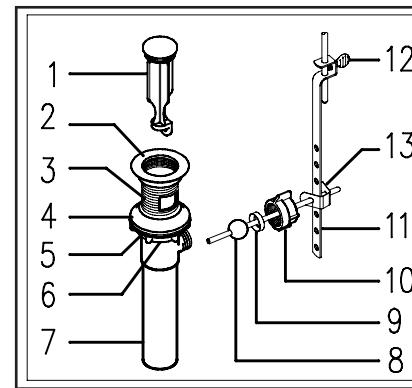


When using compression fittings in this package, with these types of installations, the installer must flare or bead the supply tubes to avoid blow-out conditions. Avoiding such steps in the installation of the unit may result in water damage.

Lorsqu'il utilise les emboitements par compression dans cet équipement, avec ces types d'installations, l'installateur doit évaser ou reborder le tube d'alimentation pour éviter les conditions de gonflement. En évitant d'effectuer de telles étapes durant l'installation de cette unité, cela peut provoquer un dégât des eaux.

Cuando use accesorios de compresión en este paquete, con este tipo de instalaciones, el instalador deberá acampanar o rebordear el tubo de suministro para evitar condiciones de explosión. Si se evitan estos pasos en la instalación de la unidad, pueden ocurrir daños producidos el agua.

DRAIN ASSEMBLY INSTALLATION  
INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DEL DRENAGE  
INSTALLATION DU DRAIN



Remove stopper (1) and unscrew flange (2) from the top of the pop-up assembly. Insert drain body (3) with its mack washer (4), plastic friction ring (5) and locknut (6), which is assembled on the body in that order.

Apply a bead of A.S.T.M. recommended silicone sealer to the underside of the flange (2) and screw it into the top of the pop-up body. (DO NOT USE OIL BASED SEALER AS IT MAY DAMAGE THE FINISH)

Thread the Tailpiece (7) securely into the drain body (3) with the pivot rod opening facing the back of the sink. Thread up the locknut (6) making the mack washer fits properly in the sink drain hole. Tighten locknut (6) securely. Tighten the slipnut in the waste

drain around the tailpiece. (7)

Unscrew the nut from the drain body and take off the spring clip (13) from the ball rod (8) and place the nut (10) in the ball rod (8). Insert the ball rod (8) into the side hole of the drain, slide the nut (10) on and tighten securely.

With lift rod in position on the faucet, insert lift rod through the lift rod strap (11) and retain it with thumb screw (12). Insert pivot rod into one hole of the spring clip (13). Guide the pivot rod through one of the holes in the lift rod strap (11) and secure it with the second hole in the spring clip (13). Adjust the height of the lift rod by loosening up the thumb screw (12) and resetting it tightly.

Quite el tapón (1) y destornille la brida (2) del extremo superior del conjunto de vaciado rápido. Inserte el cuerpo del drenaje (3) con su arandela de apoyo (4), anillo plástico de fricción (5) y tuerca para retención (6), los cuales están instalados en el cuerpo en ese orden.

Aplique un cordón de sellador de silicona recomendado por A.S.T.M. al lado inferior de la brida (2) y atorníllala al extremo superior del cuerpo de vaciado rápido. (NO USE UN SELLADOR CON BASE DE ACEITE YA QUE PODRÍA DAÑAR EL ACABADO)

Atornille la cola (7) firmemente al cuerpo del drenaje (3) con la abertura de la barra de pivote apuntando hacia la parte de atrás del lavadero. Instale la tuerca para retención (6) haciendo que la arandela de apoyo calce correctamente en el agujero del drenaje del lavadero. Apriete la tuerca para retención (6) firmemente. Apriete la tuerca corrediza en el drenaje de residuos alrededor de la cola. (7)

Destornille la tuerca del cuerpo del drenaje y quite la presilla de resorte (13) de la barra de rótula (8) y coloque la tuerca (10) en la barra de rótula (8). Inserte la barra de rótula (8) en el agujero lateral del drenaje, deslice la tuerca (10) en posición y apriétela firmemente.

Con la barra de levantamiento en posición sobre el grifo, insértela en la banda (11) y sujetela con el tornillo de mariposa (12). Inserte la barra de pivote en un agujero de la presilla de resorte (13). Guíe la barra de pivote a través de uno de los agujeros en la banda para la barra de levantamiento (11) y sujetela con el segundo agujero en la presilla de resorte (13). Ajuste la altura de la barra de levantamiento aflojando el tornillo de mariposa (12) y reposicionandolo firmemente.

Coloque el tapón del drenaje (1) en el cuerpo del drenaje.

Enlevez le bouchon (1) et dévissez la bride (2) du dessus de la tirette. Insérez dans le corps du drain (3) la rondelle Mack (4), l'anneau de frottement en plastique (5) et le contre-écrou (6); assemblez ces éléments dans le corps dans cet ordre.

Appliquez un boudin de colle à base de silicone recommandée par l'A.S.T.M. au côté d'en dessous de la bride (2) et vissez celle-ci dans le dessus de la tirette. (N'UTILISEZ PAS DE COLLE À BASE D'HUILE CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LE FINI.)

Vissez le raccord droit de vidange (7) dans le corps du drain (3), l'ouverture de la tige pivot étant orientée vers l'arrière de l'évier. Vissez le contre-écrou (6) en vous assurant que la rondelle Mack entre bien dans le trou du drain de l'évier. Serrez bien le contre-écrou (6). Serrez l'écrou coulissant dans le drain de débris autour du raccord droit de vidange (7).

Dévissez l'écrou du corps du drain et retirez la bague de serrage (13) du levier à rotule (8) et placez l'écrou (10) dans le levier à rotule (8). Insérez le levier à rotule (8) dans le trou de côté du drain, insérez l'écrou (10) et serrez-le comme il faut.

La tige de levage étant en place sur le robinet, insérez la tige de levage dans la connexion de la tige de levage (11) et fixez-la avec une vis à tête moletée (12). Insérez la tige pivot dans un trou de la baguette de serrage (13). Guidez la tige pivot dans l'un des trous dans la connexion de la tige de levage (11) et fixez-la dans le second trou de la baguette de serrage (13). Ajustez la hauteur de tige de levage en desserrant la vis à tête moletée (12) puis en la resserrant bien.

Placez le bouchon du drain (1) dans le corps du drain.

Still Have Questions? Need Further Assistance?

Help is just a phone call away.

¿Tiene aún preguntas? ¿Necesita más ayuda? Hay ayuda disponible con sólo llamar.

Avez-vous encore des questions? Avez-vous besoin d'aide supplémentaire? Il suffit de nous téléphoner.

Toll free-  
Totalmente gratis-  
Sans Peage-

**1-866-863-6586** [www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)